



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## n) Concerti sinfonico-corali - punti 2,5 -

Titolo spettacolo	<b>PONTI&amp;ATTRaversamenti: CONCERTO PER LA GIORNATA DELLA CULTURA EBRAICA</b>	Durata (in minuti)	115	
M° Direttore	Angelo Cavallaro			
Solisti	Soprano: Ayse Sener. Tenore: Alessandro D'Acrissa. Violino solista: Stefano Furini			
Orchestra	della Fondazione			
Maestro del coro	Alberto Macrì			
Coro	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			14.047,00	
Titolo spettacolo	<b>STAGIONE SINFONICA 2015 - 1° CONCERTO</b>	Durata (in minuti)	107	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			2	
Date e luogo di esecuzione	11, 12/09/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.212	Incasso netto	22.182,35
Musiche	Felix Mendelssohn-Bartholdy: - Quinta Sinfonia in re magg. op. 107 Reformation - Seconda Sinfonia in si bem. magg. op. 52 Lobgesang per soli, coro e orchestra			
M° Direttore	Oleg Caetani			
Solisti	Soprano: Margareta Klobučar. Soprano: Magdalena Reinwart. Tenore: Mark Adler			
Orchestra	della Fondazione			
Maestro del coro	Alberto Macrì			
Coro	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			29.040,00	
Titolo spettacolo	<b>STAGIONE SINFONICA 2015 - 2° CONCERTO</b>	Durata (in minuti)	100	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			2	
Date e luogo di esecuzione	18, 19/09/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.504	Incasso netto	27.505,82
Musiche	Ludwig van Beethoven: - Sinfonia n. 2 in re magg. op. 36 - Terzo Concerto in do min. per pianoforte e orchestra Op. 37 - Fantasia in do min per pianoforte, soli, coro e orchestra op. 80			
M° Direttore	Ryuksuke Numajiri			
Solisti	Pianoforte: Michele Campanella			
Orchestra	della Fondazione			
Maestro del coro	Alberto Macrì			
Coro	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			22.461,00	



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## n) Concerti sinfonico-corali - punti 2,5 -

Titolo spettacolo	<b>STAGIONE SINFONICA 2015 - 3° CONCERTO</b>	Durata (in minuti)	90
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			2
Date e luogo di esecuzione	25, 26/09/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi		
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.255	Incasso netto
			22.561,31
Musiche	Franz Josph Haydn: Die Schopfung (La Creazione) Oratorio per soli, coro e orchestra		
M° Direttore	Gianluigi Gelmetti		
Solisti	Soprano: Angela Nisi. Mezzosoprano: Simonetta Cavalli. Tenore: Marco Ciaponi. Bass: Mirco Palazzi		
Orchestra	della Fondazione		
Maestro del coro	Alberto Macrì		
Coro	della Fondazione		
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			31.733,00
Titolo spettacolo	<b>CONCERTO PER LA NOTTE BLU DEI TEATRI</b>	Durata (in minuti)	45
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1
Date e luogo di esecuzione	03/10/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi		
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.009	Incasso netto
			918,19
Musiche	F. Mendelssohn-Bartholdy: Le Ebridi "La grotta di Fingal", Ouverture op. 26 A. Vivaldi: La tempesta di mare, Concerto per violino solista L. van Beethoven: Meerestille und glückliche Fahrt, op.112 per Orchestra e Coro		
M° Direttore	Stefano Furini		
Solisti	Violino: Stefano Furini		
Orchestra	della Fondazione		
Maestro del coro	Alberto Macrì		
Coro	della Fondazione		
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			1.979,00
Titolo spettacolo	<b>90 ANNI DI THEODORAKIS</b>	Durata (in minuti)	95
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1
Date e luogo di esecuzione	06/12/2015 - TRIESTE - Sala de Banfield Tripovich		
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	619	Incasso netto
			8.238,48
Musiche	M- Theodorakis: 11 poesie musicate M. Theodorakis: Alexis Zorbas, Suite Ballet M- Theodorakis: Carnacal, Suite Ballet for Orchestra		
M° Direttore	Paolo Longo		
Solisti	Pianoforte: Reana De Luca. Bouzuoki: Kostas Zaridakis		
Orchestra	della Fondazione		
Maestro del coro	Ioanna Papaioannou		
Coro	Coro ecclesiastico della Comunità Greco-Orientale, Coro "Messoghos"		
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			2.082,00



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## n) Concerti sinfonico-corali - punti 2,5 -

Titolo spettacolo	<b>CONCERTO DI NATALE</b>	Durata (in minuti)	85
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1
Date e luogo di esecuzione	23/12/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi		
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.177	Incasso netto
			506,25
		F. A. Mozart: Tanz n. 3 delle Drei Deutsche Tänze fur Orchester KV 605 F. A. Mozart: Ouverture da Le nozze di Figaro F. A. Mozart: "Hai già vinta la causa... Vedrò mentr'io sospiro" da Le nozze di Figaro G. Rossini: Sinfonia da La Cenerentola G. Donizetti: "Una furtiva lagrima" da L'elisir d'amore G. Donizetti: "Prendi, per me sei libero" da L'elisir d'amore G. Donizetti: Sinfonia dal Don Pasquale G. Donizetti: "Bella si come un angelo" dal Don Pasquale F. Lehár: "Dein ist mein ganzes Herz!" da Il Paese del sorriso C. Gounod: "Je veux vivre" da Roméo et Juliette P. Mascagni: "Gli aranci olezzano" da Cavalleria Rusticana R. Leoncavallo: "Don, din, don suona vespero" da Pagliacci G. Verdi: "Libiam nei lieti calici" da La traviata	
M° Direttore	Ryuichiro Sonoda		
Solisti	Soprano: Roberta Canzian. Tenore: Luis Gomes. Baritono: Filippo Polinelli		
Orchestra	della Fondazione		
Maestro del coro	Fulvio Fogliazza		
Coro	della Fondazione		
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			6.688,00

## o) Concerti sinfonici - punti 2 -

Titolo spettacolo	<b>CONCERTO DI CAPODANNO</b>	Durata (in minuti)	75
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1
Date e luogo di esecuzione	01/01/2015 - TRIESTE - Sala de Banfield Tripovich		
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	796	Incasso netto
			6.488,58
		G. Bizert: Sinfonia Carmen F. J. Haydn: Sinfonia n. 45 (Sinfonia degli addii) J. Strauss: Bahn Frei Op. 45 J. Strauss: Auf Ferienreisen polka Op. 135 J. StraussFeuerfest polka Op. 269 J. Strauss: Annen polka Op. 117 J. Strauss: Radetzky Marsch	
M° Direttore	Simon Perčič		
Solisti	-		
Orchestra	Civica Orchestra Fatti "Giuseppe Verdi" Città di Trieste		
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			3.350,00



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## o) Concerti sinfonici - punti 2 -

Titolo spettacolo	<b>STAGIONE SINFONICA 2014-15 - 6° CONCERTO</b>	Durata (in minuti)	95	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			2	
Date e luogo di esecuzione	20, 21/03/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.296	Incasso netto	24.215,91
Musiche	E. Wolf-Ferrari: Concerto in re magg. per violino e orchestra op. 26 S. Rachmaninov: Sinfonia n. 2 in mi min. op. 27			
M° Direttore	Karen Durgaryan			
Solisti	Violino: Francesca Dego			
Orchestra	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			20.174,00	
Titolo spettacolo	<b>MARTIAL ARTS TRILOGY</b>	Durata (in minuti)	100	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1	
Date e luogo di esecuzione	29/06/2015 - TRIESTE - Piazza Unità d'Italia			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	993	Incasso netto	4.774,28
Musiche	Tan Dun: "Hero" Concerto per violino e orchestra Tan Dun: "Crouching Tiger, Hidden Dragon" Concerto per violoncello e orchestra Tan Dun: "The Banquet" Concerto per pianoforte e orchestra Tan Dun: "The Triple Resurrection"			
M° Direttore	Tan Dun			
Solisti	Violino: Lara Trolovsek. Violoncello: Zhu Lin. Pianoforte: Yingdi Sun			
Orchestra	della Fondazione e Orchestra Filarmonica Slovena			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			82.357,00	
Titolo spettacolo	<b>FOLIES DE FEMMES</b>	Durata (in minuti)	95	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1	
Date e luogo di esecuzione	12/07/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	314	Incasso netto	1.425,56
Musiche	Marco Taralli: Foolish Wives			
M° Direttore	Federico Longo			
Solisti	-			
Orchestra	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			6.653,00	



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## o) Concerti sinfonici - punti 2 -

Titolo spettacolo	<b>TAMBURI DI PACE</b>	Durata (in minuti)	77	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1	
Date e luogo di esecuzione	26/08/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.270	Incasso netto	1.155,70
Musiche		J. Strauss: "Kaiser Walzer", op. 437 J. Sibelius: "The Swan from Tuonela" P. I. Čajkovskij: "Andante cantabile, con alcuna licenza" dalla 5 <sup>a</sup> Sinfonia op. 64 G. Mahler: "Adagietto" dalla 5 <sup>a</sup> Sinfonia A. Borodin: "Polovtsian Dances" da "Il Principe Igor" A. Dvorak: Slavonic Dance n. 2, op. 46 G. Bizet: "Les Toreador"		
M° Direttore	Igor Coretti Kuret			
Solisti	-			
Orchestra	European Spirit Youth Orchestra			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			1.816,00	
Titolo spettacolo	<b>STAGIONE SINFONICA 2015 - 4° CONCERTO</b>	Durata (in minuti)	85	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			2	
Date e luogo di esecuzione	2, 3/10/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.137	Incasso netto	20.461,48
Musiche		Anton Bruckner: - Tre pezzi per orchestra - Quinta Sinfonia in si bem. magg.		
M° Direttore	Samra Gulamovic			
Solisti	-			
Orchestra	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			10.543,00	
Titolo spettacolo	<b>STAGIONE SINFONICA 2015 - 5° CONCERTO</b>	Durata (in minuti)	70	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			2	
Date e luogo di esecuzione	8, 9/10/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.423	Incasso netto	26.002,94
Musiche		Wolfgang Amadeus Mozart: - Sinfonia n° 40 in sol min. K 550 - Sinfonia n° 41 in do magg. K 551 (Jupiter)		
M° Direttore	Gianluigi Gelmetti			
Solisti	-			
Orchestra	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			22.973,00	



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## o) Concerti sinfonici - punti 2 -

Titolo spettacolo	<b>MASCHERE</b>	Durata (in minuti)	85	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1	
Date e luogo di esecuzione	13/11/2015 - PALMANOVA (UD) - Teatro Gustavo Modena			
Borderò intestato a terzi	Presenze paganti	97	Incasso netto	1.353,60
Musiche	E. Visnoviz: Gavotte e Musette per orchestra S. Porkofiev: Concerto per pf. e orch. n°3 in do magg. I. Stravinskij: Pulcinella, suite da concerto M. De Falla: Danza del Fuego dalla suite "El amor brujo"			
M° Direttore	Christopher Franklin			
Solisti	Pianista: Alexander Gadjev			
Orchestra	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			3.404,00	
Titolo spettacolo	<b>CONCERTO DI FINE ANNO</b>	Durata (in minuti)	75	
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1	
Date e luogo di esecuzione	31/12/2015 - TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi			
Borderò intestato alla Fondazione	Presenze paganti	1.211	Incasso netto	10.617,04
Musiche	J. Strauss Jr.: Die Fledermaus - Ouverture J. Strauss Jr.: An der schonen, blaueb Donau - valzer J. Strauss Jr.: Unter Donner und Blitz - Polka Schnell J. Strauss Jr.: Tritsch-Tratsch - Polka O. Respighi/G. Rossini: La boutique fantasque - Tarantella, Can-can F. von Suppè: Leichte Kavallerie - Ouverture G. Verdi: Valzer brillante P. I. Čajkovskij: dal balletto "Lo Schiaccianoci" - Danse russe, Danse chinoise, Danse des mirlitons, Valse des fleurs. A. Ponchielli: "La Gioconda" - Danza delle ore			
M° Direttore	Fabrizio Maria Carminati			
Solisti	-			
Orchestra	della Fondazione			
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			4.519,00	



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## t) Concerti sinfonico-corali all'estero - 70% di punti 2,5 -

Titolo spettacolo	NOTE DI PACE	Durata (in minuti)	65
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1
Date e luogo di esecuzione	28/06/2015 - SARAJEVO (Bosnia Erzegovina) - Teatro Nazionale		
Musiche	L. van Beethoven: Nona Sinfonia in mi min. op. 125		
M° Direttore	Gianluigi Gelmetti		
Solisti	Soprano: Maria Fajtova. Mezzosoprano: Simonetta Cavalli. Tenore: Amir Saračević. Basso: Ivan Šaric		
Orchestra	della Fondazione e Orchestra Filarmonica di Sarajevo		
Maestro del coro	Alberto Macrì		
Coro	della Fondazione e Coro dell'Opera del Teatro Nazionale di Sarajevo		
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			30.339,00

## t) Concerti sinfonici all'estero - 70% di punti 2 -

Titolo spettacolo	MARTIAL ARTS TRILOGY	Durata (in minuti)	100
Numero esecuzioni (comprese le anteprime, se a pagamento, in numero non superiore a due)			1
Date e luogo di esecuzione	28/06/2015 - LJUBLJANA (Slovenia) - Kongresni trg (Piazza del Congresso)		
Musiche	Tan Dun: "Hero" Concerto per violino e orchestra Tan Dun: "Crouching Tiger, Hidden Dragon" Concerto per violoncello e orchestra Tan Dun: "The Banquet" Concerto per pianoforte e orchestra Tan Dun: "The Triple Resurrection"		
M° Direttore	Tan Dun		
Solisti	Violino: Lara Trolovšek. Violoncello: Zhu Lin. Pianoforte: Yingdi Sun		
Orchestra	della Fondazione e Orchestra Filarmonica Slovena		
Costi di produzione ed allestimento sostenuti (con esclusione di quelli derivanti da personale dipendente)			3.382,00

## TOTALI ANNO 2015

Totale esecuzioni	137	Presenze paganti	72.661	Incasso netto	1.823.662,06
-------------------	-----	------------------	--------	---------------	--------------

Il Sovrintendente

(Stefano Pace)

**BILANCIO CONSUNTIVO 2015****ALLEGATO 2: ELENCO DELLE MANIFESTAZIONI REALIZZATE DI CUI ALL'ALLEGATO 1 - DICHIARAZIONI****Rif. lettera a) Lirica oltre 150 elementi in scena ed in buca (con almeno 45 professori d'orchestra) - DICHIARAZIONE DEL TEATRO OSPITANTE**

Io sovrintetto Feruglio Marco, Sovrintendente della Fondazione Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Dichiaro

che in data 10 e 11 ottobre 2015 è stata ospitata presso il Teatro Giovanni da Udine la produzione lirica Falstaff di G. Verdi eseguito dalla Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste e che la distinta d'incasso emessa in relazione allo spettacolo eseguito, allegata in copia, non sarà utilizzata dalla scrivente per fruire di contributi a valere sul Fondo Unico dello Spettacolo.

Udine 20 febbraio 2016

In fede

m° Marco Feruglio



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

Rif. lettera n) Concerti sinfonico-coral -  
DICHIAZRAZIONE DEL TEATRO OSPITANTE



Il sottoscritto Gabriele RIBIS, nato a Cividale del Friuli (UD) il 18/07/1973, C.F. RBSGRL73L18C758D, residente nel comune di Bologna (cap 40141) in Via B. Mugellini, 2 in qualità di Presidente e Legale rappresentante dell'Associazione Culturale "Piccolo Festival del Friuli Venezia Giulia" con sede legale nel Comune di Reana del Rojale (UD) in Via di mezzo n. 12,

## DICHIARA

che intende non utilizzare il borderò (n° 29820462) ai fini dell'ottenimento di contributi a valere sul FUS, sottoscritto per il Concerto tenutosi lo scorso 09 luglio 2015 presso Castelvecchio di Sagrado (GO) durante il quale è stato eseguito il "Requiem" per soli, coro virile e orchestra di F. Liszt sotto la direzione del M° Tasso.

Reana del Rojale (UD), 17-09-2015

In fede

Il Legale Rappresentante

(Dott. Gabriele Ribis)

Associazione Culturale  
Piccolo Festival del Friuli Venezia Giulia  
Via di Mezzo 12 - 33010 Reana del Rojale (UD)  
P. IVA 02524820309

Associazione Culturale Piccolo Festival del Friuli Venezia Giulia  
Via di Mezzo 12 - 33010 Reana del Rojale (UD) Tel. +39 366 42 18 001  
E-mail: [info@piccolofestival.org](mailto:info@piccolofestival.org) Web: <http://www.piccolofestival.org>  
Cod. Fiscale: 94105800309 Partita IVA: 02524820309

Le distinte d'incasso degli spettacoli sono conservate agli atti.



BILANCIO CONSUNTIVO 2015

Rif. lettera n) Concerti sinfonico-corali -  
DICHIAZAZIONE DEL TEATRO OSPITANTE



Trieste, 19 febbraio 2016

Io sottoscritto Stylianos Ritsos, Legale Rappresentante della Comunità Greco- Orientale, con sede in Trieste, Riva III Novembre, 7, C.F. 80010810325

dichiaro

che il concerto "90 anni di Theodorakis", eseguito presso la Sala Tripovich il 6 dicembre 2015, è stato eseguito dalla Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste e con la stessa è stato coorganizzato. La distinta d'incasso emessa, in relazione allo spettacolo eseguito, allegata in copia, non sarà utilizzata dalla scrivente per fruire di contributi a valere sul Fondo Unico dello Spettacolo.

Il Presidente della Comunità Greco-Orientale

Amm. Stylianos Ritsos

Allegati: c.s.d.

Riva Tre Novembre, 7 - 34121 TRIESTE - Tel. 040 635614 - Fax 040 634630 - Cod. Fisc. 80010810325

Le distinte d'incasso degli spettacoli sono conservate agli atti.

**BILANCIO CONSUNTIVO 2015**

Rif. lettera o) Concerti sinfonici -  
DICHIARAZIONE DEL TEATRO OSPITANTE



Udine, 19 febbraio 2016

FONDAZIONE TEATRO LIRICO  
GIUSEPPE VERDI - TRIESTE  
Riva Tre Novembre, 1  
34121 Trieste - Ts

Il sottoscritto, Alessandro Malcangi, Presidente e Legale rappresentante dell'Ente Regionale Teatrale del Friuli Venezia Giulia, con sede a Udine in via Marco Volpe, 13 C.F. 00286400320, Partita IVA 01007480302

**DICHIARA**

- che in data 13 novembre 2015 è stato ospitato presso il Teatro Gustavo Modena di Palmanova (Ud) il concerto dal titolo "Maschere" eseguito dalla Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste - direttore Christopher Franklin; pianoforte Alexander Gadjev;
- che la distinta d'incasso emessa in relazione al concerto eseguito, allegata in copia, non sarà utilizzata dalla scrivente per fruire di contributi a valere sul Fondo Unico dello Spettacolo.

ENTE REGIONALE TEATRALE  
DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

Il presidente

*Alessandro Malcangi*

Le distinte d'incasso degli spettacoli sono conservate agli atti.

**BILANCIO CONSUNTIVO 2015****ALLEGATO 3****MIGLIORAMENTO DEI RISULTATI DELLA GESTIONE ATTRAVERSO LA CAPACITA' DI REPERIRE RISORSE**

(art.3, comma 2)

**Fondazione Teatro Lirico “Giuseppe Verdi” di Trieste****-esercizio 2015-****NUMERATORE**

**Valore della produzione** (detratti il valore dei contributi assegnati dallo Stato (€9.646.136) e degli incrementi di immobilizzazioni per lavori interni (€ 0), inclusi i contributi in conto patrimonio solo se non concessi dallo Stato(€ 1.500):

7.470.781

**DENOMINATORE****Valore dei contributi assegnati dallo Stato**

9.646.136

Il Sovrintendente  
(Stefano Pace)



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

## CONSERVAZIONE DEI DIRITTI DELLA FONDAZIONE, IN OSSERVANZA DEGLI IMPEGNI DI CUI ALL'ART.17 DEL D.LGS. 367/96 E ALL'ART.4 C.1 DEL D.M. 3 FEBBRAIO 2014

a)	<b>La Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste ha inserito nei suoi programmi annuali di attività artistica opere di compositori nazionali. In particolare:</b> 1) Nabucco di Giuseppe Verdi 2) Il Campiello di Ermanno Wolff-Ferrari 3) Don Pasquale di Gaetano Donizetti 4) Falstaff di Giuseppe Verdi 5) L'Elisir D'Amore di Gaetano Donizetti Le recite di opere liriche di autore italiano con borderò intestato alla Fondazione sono state complessivamente 40. Le recite totali ammesse a punteggio di opere liriche di autore italiano sono state 42.
b)	<b>La Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste ha previsto forme di incentivazione della produzione musicale nazionale, nel rispetto dei principi comunitari. In particolare, come risulta dalla relazione programmatica e dai prospetti analitici annuali:</b> La Fondazione ha commissionato al compositore italiano Marco Taralli una colonna sonora originale ("Foolish Wives") per <i>Folies de Femmes</i> ( <i>Femmme Folli</i> ) il capolavoro indiscutibile del genere muto firmato da Erich von Stroheim nel 1922, eseguita in occasione della proiezione del film restaurato della Cineteca di Bologna organizzato in collaborazione con ShortS International Film Festival, Associazione Maremetraggio e Casa del Cinema presso il Teatro Verdi. La Fondazione ha inoltre commissionato "Il Canto", rapsodia lirico-sinfonica per soli, coro e orchestra del compositore italiano Marco Podda, eseguito presso il Teatro Verdi in prima assoluta in occasione della Giornata Europea della Cultura Ebraica.
c)	<b>La Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste ha previsto, nei suoi programmi annuali di attività artistica, il coordinamento della propria attività con quella di altri enti operanti nel settore delle esecuzioni musicali. In particolare:</b> La Fondazione ha coprodotto o collaborato ed eseguito con altri teatri le seguenti produzioni: 1) Il Campiello di Ermanno Wolff-Ferrari: in coproduzione con la Fondazione del Maggio Musicale Fiorentino 2) Don Pasquale di Gaetano Donizetti: riallestimento in coproduzione con la Fondazione Teatro Comunale di Bologna 3) Werther di Jules Massenet: in coproduzione con la Fondazione Teatro Lirico di Cagliari La Fondazione ha inoltre utilizzato allestimenti già prodotti da altre Fondazioni ed altri organismi musicali, anche esteri, quali: 1) Das Liebesverbot di Richard Wagner, allestimento del Bayreuther Festspiele in coproduzione con la Oper Leipzig 2) Nabucco di Giuseppe Verdi, allestimento di proprietà Li.Ve. dei teatri comunali di Padova, Bassano del Grappa e Rovigo 3) Elisir d'Amore di Gaetano Donizetti, allestimento della Fondazione Teatro Regio di Torino
d)	<b>La Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste ha previsto incentivi per promuovere l'accesso al teatro da parte di studenti e lavoratori. In particolare:</b> Il Teatro ha riservato ai giovani fino a 26 anni di età la Carta Giovani, che consente di sottoscrivere tutti gli abbonamenti a prezzi altamente scontati (con uno sconto massimo che sfiora il 70% sui posti di prima categoria): analogo trattamento viene praticato sul costo dei biglietti per singoli spettacoli. La vendita di abbonamenti e biglietti riservati ai giovani è stata aperta per tutte le rappresentazioni di lirica e sinfonica, ed è stata coordinata con gli istituti scolastici, l'ufficio scolastico regionale, la Provincia ed il Comune di Trieste con il progetto "All'Opera, ragazzi!" nell'ambito del protocollo sottoscritto nel 2012 e rinnovato nel 2015. Ai lavoratori organizzati in gruppi aziendali, viene riconosciuto uno sconto del 10% sugli abbonamenti e biglietti per tutti gli spettacoli. <b>Ulteriori obblighi di cui al D.M. 3 febbraio 2014, art. 4 c.2:</b> In merito al disposto di cui al DM 3 febbraio 2014, art. 4, c.2, si evidenzia come tali prescrizioni non risultassero obbligatorie prima dell'emanazione del DM, ma esclusivamente suggerite. Si segnala come la Fondazione abbia da sempre praticato agevolazioni equivalenti ma in forme leggermente dissimili dalle prescrizioni del citato DM, ad esempio per i disabili (dove il biglietto omaggio spettava al disabile mentre veniva praticato un prezzo ridotto all'accompagnatore) e, per le scarsissime richieste e le agevolazioni per i giovani, abolito forme di facilitazioni per le famiglie che prevedessero ingressi completamente gratuiti, preferendo utilizzare le promozioni della Carta Giovani per incentivare l'accesso dei giovani a Teatro. A decorrere da un'ora prima dello spettacolo, la Fondazione non applica diritti di prevendita sui biglietti, offrendo quindi biglietti ad un prezzo inferiore. Il prezzo simbolico di € 5,00 è stato praticato per tutte le prove generali degli spettacoli riservate alle scuole, mentre ai lavoratori dipendenti della Fondazione viene applicato il prezzo di € 2,00. I lavoratori della Fondazione possono inoltre acquistare biglietti al botteghino con la riduzione del 15%.

**BILANCIO CONSUNTIVO 2015****ULTERIORI INFORMAZIONI RICHIESTE AL FINE DELLA COMPLETA VALUTAZIONE DEGLI ELEMENTI QUALITATIVI DA PARTE DELLA COMPETENTE COMMISSIONE CONSULTIVA PER LA MUSICA****a) Raggiugli sulla validità, varietà del progetto e sua attitudine a realizzare segnatamente in un arco circoscritto di tempo spettacoli lirici, di balletto e concerti coniugati da un tema comune ed attrarre turismo culturale:**

La validità e la varietà del progetto di attività realizzato nel 2015 è testimoniato dal numero crescente di presenze nel corso dell'anno, specie per quanto inerente la programmazione degli spettacoli lirici che hanno consentito al pubblico di ascoltare il repertorio italiano, tedesco e francese dal periodo pre-barocco al novecento (da Gluck a Wolf -Ferrari). Opere di rarissimo ascolto quali Das Liebesverbot di Wagner, che ha attratto numeroso pubblico dalla confinante Austria nonché dalla Germania, o il campiello di Wolf-Ferrari, o ad esempio il Werther di Massenet che mancava da moltissimi anni a Trieste sono state inserite nella programmazione che ha accontentato il gusto del pubblico con titoli di più frequente ascolto e più "popolari", quali Nabucco e Falstaff di Verdi, Don Pasquale e L'elisir d'amore di Donizetti, Don Giovanni di Mozart. Non è mancato il balletto con il più emblematico degli spettacoli, Il lago dei cigni, nelle coreografie storiche di Petipa riviste da Lynne Charles, con la presenza del corpo di ballo e dei solisti di Lubiana. Anche l'attività sinfonica appare coerente per varietà di programmi e repertori; a gennaio un programma dedicato alle musiche di Wagner, Brahms e Dvorak, successivamente a febbraio un programma tutto di autori francesi con una prima secuzione a Trieste della Grande Fantaisie sur Le Barbier de Séville di Servais per violoncello e orchestra da segnalare il progetto Wagner e il progetto Wolf-Ferrari i quali, proprio in un arco circoscritto di tempo hanno consentito al pubblico di ascoltare musiche dello stesso autore composte per la lirica e per le sale da concerto. Di Wagner sono state eseguite opere dello stesso periodo giovanile, il Das Liebesverbot e la Sinfonia in Do maggiore; di Wolf-Ferrari è stato messo in Scena Il campiello e pochi giorni prima è stato eseguito il Concerto per violino, opera peraltro di rarissima esecuzione, in prima esecuzione a Trieste. La successiva Stagione sinfonica, nell'autunno 2015, è stata progettata per consentire al pubblico di ascoltare una concisa ma significativa panoramica dedicata ad autori di area germanica, da Haydn a Bruckner, con dei programmi monografici, inserendo i massimi capolavori sinfonici di Mozart, le due ultime sinfonie, l'oratorio Die Schöpfung (La Creazione) di Haydn, la Sinfonia n. 5 di Bruckner, di rara esecuzione e che mancava nei programmi della Fondazione da tempi immemorabili, con un programma in apertura di stagione dedicato a F. Mendelssohn-Bartholdy nel quale, accanto alla Quinta sinfonia (La Riforma) era presente la Seconda Sinfonia, il Lobgesang, per soli , coro e orchestra. Non sono mancati i concerti lirico-sinfonici, sia nel periodo estivo, con esecuzioni all'aperto in piazza dell'Unità, nel cuore della città, sia nel periodo natalizio. Proprio per consentire un maggior afflusso di turismo culturale la Fondazione ha programmato concerti e spettacoli lirici nel periodo tra Natale e Capodanno, oltre che tre recite de L'elisir d'Amore, il citato concerto di Natale che ha riempito il Teatro, ed il Concerto di fine anno programmato il 31 dicembre. Per tutte queste manifestazioni è risultato significativo il numero di presenza di pubblico in sala.

Degna di nota appare in questo senso l'attività estiva che ha portato Orchestra e Coro nella Basilica di Aquileia, uno dei siti turistici più importanti della regione, con l'esecuzione del Requiem di Mozart; questo concerto è rientrato nelle manifestazioni programmate per l'EXPO' 2015 con contributo ministeriale. Sempre nel periodo estivo l'esecuzione, nell'ambito delle celebrazioni della Grande Guerra, del Requiem di F. Liszt a Sagrado (Gorizia), località storica e turistica. A completare la varietà del progetto artistico la musica contemporanea, con l'esecuzione estiva in Piazza dell'Unità a Trieste e a Lubiana in Slovenia in apertura del 63° Ljubljana Festival di Martial Trilogy di Tan Dun, orchestra della Fondazione unita alla Filarmonica Slovena, direttore lo stesso Tan Dun, evento di grande risonanza e prestigio internazionale in collaborazione con il Comune di Trieste.

Due le commissioni della Fondazione a musicisti italiani: a Marco Taralli il riadattamento delle musiche per il film muto Foolish Wives, proiettato nella sala del Teatro il 12 luglio in prima esecuzione per l'Italia a conclusione del Festival del cinema estivo Maremetraggio. Il 6 settembre è stato eseguito presso la Sala del Teatro, in prima assoluta, Il Canto, repertorio lirico sinfonica per soli, coro e orchestra, opera commissionata dalla Fondazione al compositore Marco Podda. Il concerto è stato occasione per ricordare il Maestro Vito Levi, compositore e storico della musica, personalità di spicco nella storia musicale e non solo della città di Trieste nel novecento, eseguendo due sue composizioni inedite. Va inoltre citato il concerto Notte Blu, dedicato al mare, che ha avuto luogo il 3 ottobre in concomitanza con le manifestazioni della regata Barcolana, regata che vede ogni anno quasi duemila imbarcazioni nelle acque del golfo di Trieste. Ancora, in collaborazione con la rassegna Contrasti '900 - UN SECOLO DI MUSICA realizzata a Palmanova, l'esecuzione di musiche di E. Visnoviz, autore triestino del '900, di Prokofiev, Stravinskij e De Falla, nonché il concerto "90 anni di Theodorakis: omaggio a Trieste", in collaborazione con la Comunità Greco-Orientale di Trieste, orchestra della Fondazione, Coro ecclesiastico della Comunità Greco-Orientale di Trieste e Coro "Messoghiros", a testimonianza dell'impegno profuso dalla Fondazione per attrarre il turismo culturale a Trieste e nella regione.



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

<b>b)</b>	<b>Impiego di direttori, registi, artisti di conclamata ed indiscussa eccellenza artistica riconosciuta a livello nazionale ed internazionale:</b>
<p>Nel corso del 2015 la Fondazione ha impiegato nella sua attività i seguenti artisti di conclamata ed indiscussa eccellenza artistica riconosciuta a livello nazionale ed internazionale:</p> <p>direttori: Gianluigi Gelmetti, Hiromu Yoshida, Oleg Caetani, Ryusuke Nimajiri, Christopher Franklin</p> <p>registi: Aron Stiehl, Stefano Poda, Leo Muscato, Stefano Vizioli, Allex Aguilera, Fabio Sparvoli</p> <p>scenografi: Jürgen Kirner, Susanna Rossi Jost, Nicola Rubertelli</p> <p>costumisti: William Orlandi, Silvia Aymonino, Roberta Guidi di Bagno, Zaira de Vincentiis</p> <p>artisti: Tuomas Pursio (baritono), Alberto Mastromarino (baritono), Devid Cecconi (baritono), Reinhard Dorn (baritono), Paolo Gavanello (baritono), Nicola Olivieri (baritono), Carlo Lepore (baritono), Andrea Concetti (baritono), Luca Lombardo (tenore), Giorgio Misseri (tenore), Michael Spadaccini (tenore), Leonardo Ferrando (tenore), Laura Polverelli (mezzosoprano), Carol Garcia (mezzosoprano), Olesya Petrova (soprano), Lydia Easley (soprano), Anna Schoeck (soprano), Mihaela Marcu (soprano), Cinzia Forte (soprano), Eva Mei (soprano), Dimitra Theodossiou (soprano), Rachel Lojendio (soprano), Francesca Dego (violino), Michele Campanella (pinoforte).</p>	
<b>c)</b> <b>Adeguatezza del numero di prove programmate, realizzazione di attività collaterali, segnatamente quelle rivolte ad un pubblico scolastico e universitario e quelle volte alla formazione professionale dei quadri ed alla educazione musicale della collettività:</b>	
<p>Tutta l'attività artistica svolta è stata preparata dalla Fondazione con effettuazione di prove adeguate per numero e tipologia: per l'orchestra, con adeguato numero di letture, prove all'italiana, prove di assieme, antegenerali e generali per la lirica, un monte ore di prove adeguato alla preparazione di ciascun concerto; per il Coro, con prove di sala, di regia, di scena, prove all'italiana, di assieme, antegenerali e generali per gli spettacoli lirici e prove di sala e in regime di assieme per i concerti effettuati con l'orchestra.</p> <p>Sul versante della attività rivolte al pubblico scolastico e universitario, la Fondazione ha programmato una Stagione Concertistica Giovani (c.d. "lezioni-concerto"), attività ideata in collaborazione con le istituzioni scolastiche comunali e del territorio regionale, che è stata introdotta a partire dal mese di marzo 2015 e che ha portato in teatro migliaia di studenti nel corso di 30 appuntamenti. Il progetto ha previsto che i concerti siano tutti preceduti, a cura del direttore d'orchestra o del Responsabile dell'Area Artistica, da un'introduzione esplicativa, con brevi cenni storici sui brani da eseguirsi e loro autori, sulla storia degli strumenti musicali e sulla composizione della compagnie orchestrale e corale. I concerti sono stati programmati in diverse fasce orarie al fine di poter attrarre sia il pubblico scolastico accompagnato dai docenti, che quello più indipendente, sia universitario che meno giovane, liberamente interessato ad avvicinarsi, attraverso percorsi strutturati, al Teatro ed alla musica.</p> <p>La vendita di abbonamenti e biglietti riservati ai giovani è stata aperta per tutte le rappresentazioni di lirica e sinfonica, ed è stata coordinata con gli istituti scolastici, l'ufficio scolastico regionale, la Provincia ed il Comune di Trieste con il progetto "All'Opera, ragazzi!" nell'ambito del protocollo sottoscritto nel 2012 e rinnovato nel 2015.</p> <p>Sul versante della formazione professionale dei quadri artistici, sono da ricordare la collaborazione con la Sawakami Opera Fundation di Tokyo, Fondazione che incentiva lo sviluppo artistico di giovani promesse giapponesi, anche al fine di promuovere la tradizione operistica italiana in Giappone, corrispondendo di borse di studio ai cantanti e direttori che eseguono percorsi formativi presso la Fondazione.</p>	

Il Sovrintendente  
(Stefano Pace)



## BILANCIO CONSUNTIVO 2015

**ELENCO CRONOLOGICO COMPLESSIVO DELLE MANIFESTAZIONI  
ATTIVITA' ARTISTICA ISTITUZIONALE 2015**

Progr. Spett.		Esec. :
<b>ALTRÉ MANIFESTAZIONI</b>		
<b>1 CONCERTO DI CAPODANNO</b>		
Musiche di G. Bizet, F. J. Hayd, J. Strauss.		
Direttore: Simon Perčič		
Interpreti: Civica Orchestra Fatti "Giuseppe Verdi" Città di Trieste		
01/01/2015	TRIESTE - Sala de Banfield-Tripovich	
<b>STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2014 - 2015</b>		
<b>2 DAS LIEBESVERBOT (Il divieto d'amare)</b>		3
Grande opera comica in due atti da <i>Measure for Measure</i> di Shakespeare.		
Nuovo allestimento del Bayreuther Festspiele (BF-Medien GMBH) e della Oper Leipzig in collaborazione con Fondazione Teatro Lirico "G. Verdi" di Trieste.		
Musiche: Richard Wagner		
Direttore: Oliver von Dohnányi. Regia: Aron Stiehl, ripresa da Philipp M. Krenn. Scene: Jürgen Kirner. Costumi: Sven Bindseil. Luci: Claudio Schmid. Maestro del Coro: Paolo Vero.		
Interpreti: Friedrich: Tuomas Pursio/Ventzeslav Anastasov. Luzio: Mark Adler/Márcio Gomes. Claudio: Mikheil Sheshaberidze. Antonio: Cristiano Olivieri. Angelo: Gianfranco Montresor. Isabella: Lydia Easley/Katrin Adel. Mariana: Anna Schoeck/Francesca Romana Tiddi. Brighella: Christian Hübner. Dorella: Francesca Micarelli. Danieli: Pietro Toscano. Ponzio Pilato: Federico Lepre.		
Orchestra e Coro della Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste		
2, 3, 4/01/2015	TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi	
<b>STAGIONE SINFONICA 2014 - 2015</b>		
<b>3 4° CONCERTO STAGIONE SINFONICA</b>		2
Musiche: R. Wagner, J. Brahms, A. Dvořák		
Direttore: Aleksandar Marković		
Contralto: Laura Poverelli		
Maestro del Coro: Paolo Vero. Orchestra e Coro della Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste		
9, 10/01/2015	TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi	
<b>STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2014-2015</b>		
<b>4 NABUCCO</b>		8
Opera in quattro atti su libretto di Temistocle Solera.		
Allestimento realizzato della Fondazione Teatro Lirico "G. Verdi" di Trieste. Coproduzione LI.VE. (Comune di Padova, Rovigo e Bassano del Grappa)		
Musiche di Giuseppe Verdi		
Direttore: Giampaolo Bisanti. Regia, scene, costumi e luci: Stefano Poda, riprese da Paolo Giani Cei. Maestro del Coro Alberto Macrì.		
Interpreti: Nabucco: Devid Cecconi/Sergio Bologna. Ismaele: Mikheil Sheshaberidze. Zaccaria: Ernesto Morillo/Michail Rysov. Abigaille: Dimitra Theodossiou/Tiziana Caruso. Fenena: Marina Comparato. Il Gran Sacerdote di Belo: Pietro Toscano. Abdallo: Alessandro D'Acrissa. Anna: Lucia Casbarra/Sharon Pierferderici.		
Orchestra, Coro e Tecnici della Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste		
25, 27, 29, 31/01, 1, 6, 7, 8/02/2015	TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi	
<b>STAGIONE SINFONICA 2014 - 2015</b>		
<b>5 5° CONCERTO STAGIONE SINFONICA</b>		2
Musiche: G. Fauré, Camille Saint-Saens, A. F. Servais, C. Debussy, M. Ravel.		
Direttore: David Porcelijn		
Violoncello: Wen-Sinn Yang. Mezzosoprano: Sofia Koberidze		
Maestro del Coro: Paolo Vero. Orchestra e Coro della Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste		
13, 14/02/2015	TRIESTE - Teatro Lirico Giuseppe Verdi	